



Studieplan

Årsstudium i nordsamisk på morsmålsnivå

60 studiepoeng/Campus Tromsø

Studieplanen er godkjent av styret ved Fakultet for humaniora, samfunnsvitenskap og lærerutdanning 22.9.2010. Sist endret av Institutt for språk og kultur 12.1.23.

Gjelder fra høst 2023

Navn på studieprogram	Bokmål: Årsstudium i nordsamisk på morsmålsnivå Nynorsk: Årsstudium i nordsamisk på morsmålsnivå Engelsk: One-year Study in North Sami as a First Language
Oppnådd grad	Årsstudiet er ikke i seg selv et grads- eller vitnemålsgivende studium, men det kan inngå i andre studieprogrammer (se "Studiets relevans").
Målgruppe	Årsstudiet er beregnet for studenter som kan nordsamisk og som ønsker å oppgradere sine språkkunnskaper eller vil bruke årsstudiet som en del av et bachelorgradsprogram, eller som del av 5-årig lektorutdanning i språk og samfunnsfag for trinn 8-13. Studiet passer også for allmennlærere som ønsker videreutdanning i nordsamisk.
Opptakskrav, forkunnskapskrav, anbefalte forkunnskaper	Opptak til studiet reguleres av Forskrift om opptak til høyere utdanning fastsatt av Kunnskapsdepartementet. Opptakskrav er generell studiekompetanse eller realkompetanse.
Læringsutbytte-beskrivelse	Etter bestått studieprogram har studenten følgende læringsutbytte: Kunnskaper: Studentent har: • grunnleggende kunnskap i nordsamisk språkvitenskap, herunder fonologi, morfologi og syntaks • kunnskap om orddannelse og termarbeid i nordsamisk • grunnleggende kunnskap om samisk litteraturhistorie • kunnskap om det samiske språkets rolle i det samiske samfunnet og som samfunnsbærende språk i Norge • kunnskap om det samiske språkområdet og særtrekkene ved de forskjellige samiske språkene, og de nordsamiske dialektene • kunnskap om forskjellene mellom nordsamisk og lule- og sørsamisk i et språkhistorisk perspektiv • kunnskap om samisk språkteknologi Ferdigheter: Studenten kan: • oversette mellom nordsamisk og norsk, og anvende faglig kunnskap til å vurdere sin egen og andres oversettelse • redegjøre for sentrale samiske forfatterskap • uttrykke seg godt skriftlig og muntlig på nordsamisk, og er i stand til å bruke nordsamisk til å formidle den faglige kunnskapen de har tilegnet seg i løpet av studiet • reflektere over egen språkbruk og egne språklige valg og justere dette under veiledning • kunne bruke relevante språkteknologiske verktøy • beherske relevante faglige verktøy, teknikker og uttrykksformer

	Generell kompetanse: Studenten kan: • arbeide i yrker som krever kunnskap i nordsamisk språk, kultur og litteratur eller spesialisert kunnskap innenfor ett av områdene • formidle sentralt fagstoff innenfor nordsamisk språk og litteratur både skriftlig og muntlig tilpasset ulikt publikum • redegjøre for hvilken posisjon samisk språk og litteratur har i det samiske samfunnet og storsamfunnene												
Faglig innhold og beskrivelse av studiet	Årsstudiet i nordsamisk på morsmålsnivå gir deg en grundig innføring i nordsamisk språk og litteratur. Ved siden av å øves opp i å bruke samisk språk i faglige sammenhenger, lærer du om språkets oppbygging og om dets posisjon i kulturen og samfunnet. Du lærer også om eldre og moderne samisk litteratur, og øves opp i å analysere litterære tekster, samt å se dem i sammenheng med historiske, kulturelle og samfunnsmessige forhold. Studiet består av 6 enkeltemner med et samlet omfang på 60 studiepoeng (stp.) innenfor områdene språk, litteratur og kultur. Studiet starter om høsten og går over to semestre:												
Tabell: oppbygging av studieprogram	<table><tr><th>Semester</th><th>10 studiepoeng</th><th>10 studiepoeng</th><th>10 studiepoeng</th></tr><tr><td>1. semester</td><td>SAM-1010 Samisk språkvitenskap: Introduksjon til samisk lingvistikk</td><td>SAM-1013 Samisk språkkunst</td><td>SAM-1110 Samisk litteratur vitenskap: Eldre samisk diktning i et kulturhistorisk perspektiv</td></tr><tr><td>2. semester</td><td>SAM-1011 Samiske og nordsamiske dialekter</td><td>SAM-1012 Samisk språkvitenskap: Språk i samfunnet og tospråklighet</td><td>SAM-1112 Samisk litteraturvitenskap: Moderne samisk diktning</td></tr></table>	Semester	10 studiepoeng	10 studiepoeng	10 studiepoeng	1. semester	SAM-1010 Samisk språkvitenskap: Introduksjon til samisk lingvistikk	SAM-1013 Samisk språkkunst	SAM-1110 Samisk litteratur vitenskap: Eldre samisk diktning i et kulturhistorisk perspektiv	2. semester	SAM-1011 Samiske og nordsamiske dialekter	SAM-1012 Samisk språkvitenskap: Språk i samfunnet og tospråklighet	SAM-1112 Samisk litteraturvitenskap: Moderne samisk diktning
Semester	10 studiepoeng	10 studiepoeng	10 studiepoeng										
1. semester	SAM-1010 Samisk språkvitenskap: Introduksjon til samisk lingvistikk	SAM-1013 Samisk språkkunst	SAM-1110 Samisk litteratur vitenskap: Eldre samisk diktning i et kulturhistorisk perspektiv										
2. semester	SAM-1011 Samiske og nordsamiske dialekter	SAM-1012 Samisk språkvitenskap: Språk i samfunnet og tospråklighet	SAM-1112 Samisk litteraturvitenskap: Moderne samisk diktning										
Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer	I undervisningen vektlegges aktiv muntlig deltakelse fra studenten, og det er både muntlige og skriftlige arbeidskrav. Vurderingsformer som brukes er semesteroppgave, skole- eller hjemmeeksamen. For hvilken vurderingsform som benyttes i de ulike emnene, se den enkelte emnebeskrivelse i emnekatalogen på nett. Eksamener vurderes med bokstavkarakterer (A-F) eller "bestått" / "ikke bestått". Ved karakteren F / "ikke bestått" tilbys det kontinuasjonseksamen i påfølgende semester. Ved kontinuasjonseksamen skal studenten ta om igjen eller levere på nytt den prøven/de prøvene som ikke ble bestått ved ordinær eksamen.												

	Dersom eksamen består av flere prøver (mappe), som fikk F / "ikke bestått" ved ordinær eksamen, vurderes alle prøver på nytt ved kontinuasjonseksamen og en semesteroppgaver med selvvalgt tema, kan leveres inn på nytt i revidert versjon.
Relevans	Årsstudiet i nordsamisk som morsmål kan inngå i lektor i språk og samfunnsfag trinn 8–13 som fag 1 eller fag 2. Med en mastergrad i et skolefag, kan årsstudiet sammen med praktisk-pedagogisk utdanning (PPU) gi undervisningskompetanse i samisk i skolen. Du kan også bruke faget i litteratur- og kulturformidling, forlag, media, offentlig forvaltning, oversettelse, språk- og tekstkonsulentvirksomhet, informasjonsarbeid, bibliotek- og arkivarbeid, reiseliv og reklame m.m.
Arbeidsomfang	For å nå læringsmålene må studentene forvente å arbeide 40 timer i uken med studiene, inkludert forelesninger, seminarer og selvstudium.
Undervisnings- og eksamensspråk	Nordsamisk
Internasjonalisering	Programmet gjør bruk av følgende ordninger for internasjonalisering: • Internasjonal litteratur som pensumlitteratur. • Internasjonale studenter på utveksling ved UiT. Til sammen garanterer disse tiltakene at studenter ved programmet tilegner seg kunnskaper som er sammenliknbare internasjonalt, og som kan være med på å utvikle statusen til nordsamisk som forsknings- og arbeidsspråk, spesielt på Nordkalotten og i Barentsregionen.
Studentutveksling	Studenter på årsstudiet har ikke mulighet til å ta deler av studiet i utlandet.
Administrativt ansvarlig og faglig ansvarlig	Årsstudium i nordsamisk på morsmålsnivå tilhører Fakultet for humaniora, samfunnsvitenskap og lærerutdanning. Institutt for språk og kultur er administrativt ansvarlig for studieprogrammet. Faggruppen i samisk har det faglige ansvaret for programmet.
Kvalitetssikring	Studieprogrammet evalueres hvert annet år. Studieprogramleder avgjør hvilke emner som skal evalueres av studenter og lærer per år. Faggruppa avgjør hvilke metoder som skal brukes og hvordan evalueringen skal dokumenteres.

